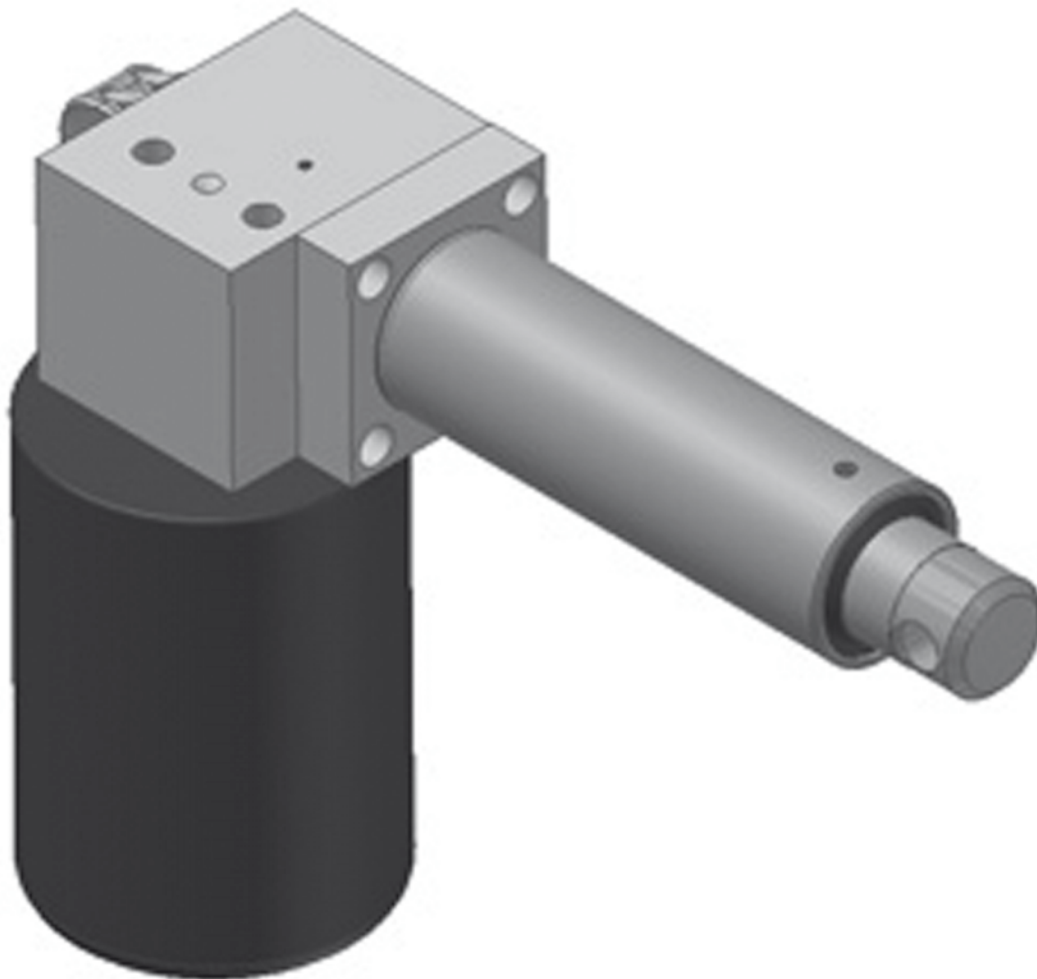
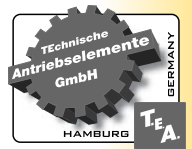


Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm



Technische Daten / technical data

Modell HG 9000S

12 – 48VDC, 230/400 VAC 50 Hz.

- Dreiphasen- oder Einphasenmotor
- Permanent Magnetmotor
- Schneckengetriebe
- Trapezgewinde bzw. Kugelumlaufspindel
- Schubstange aus verchromtem Stahl
- Dauerschmierung mit Fett
- Schutzart IP 50 (IP 65 auf Anfrage)
- Betriebstemperatur -10 bis +60° C
- Einschaltdauer S3 30°C – 30 % (5 min)
- Inkrementalgeber auf Anfrage
- mit Endschalter

Sonderausführungen auf Anfrage

Model HG 9000S

12 – 48VDC, 230/400 VAC 50 Hz

- three phase or single phase motor
- permanent magnet motor
- wormgear
- acme lead screw or ballscrew
- chrome plated steel push rod
- Permanent lubrication by grease
- IP 50 (IP 65 on demand)
- temperature -10 to + 60° C
- duty cycle at 30°C - 30 % (5 min)
- encoder on demand
- with limit switches Model

For any special duty please contact our office

Technische Daten / Technical Data

HG 9000S (24 V-DC)

Kraft / Fmax [N]	Geschw. / Speed [mm/s]	Ausführung / Version	Bauart / Motor size	Motorleistung / Motor power [kW]	Motordrehzahl / Motor speed [rpm]	Reduktion / Gearbox reduction ratio	Gewinde / Screw D	Steigung / Pitch	Wirkungsgrad / Efficiency	max. Hub / max. stroke [mm]	
										mit FC / with FC	ohne FC / without FC
1500	60	M01	76	—	4000	8,75 : 1	18	8	0,30	770	910
1800	45	M02	76	—	4000	12 : 1	18	8	0,27	770	990
2800	30	M03	76	—	4000	8,75 : 1	18	4	0,27	385	790
3500	20	M04	76	—	4000	12 : 1	18	4	0,24	385	710
4500	15	M05	76	—	4000	18,5 : 1	18	4	0,21	385	625
9000	7	M06	76	—	4000	18,5 : 1	18	4	0,20	385	440

HG 9000S-VRS (Kugelumlaufspindel) (24 V-DC)

Kraft / Fmax [N]	Geschw. / Speed [mm/s]	Ausführung / Version	Bauart / Motor size	Motorleistung / Motor power [kW]	Motordrehzahl / Motor speed [rpm]	Reduktion / Gearbox reduction ratio	Gewinde / Screw D	Steigung / Pitch	Wirkungsgrad / Efficiency	max. Hub / max. stroke [mm]	
										mit FC / with FC	ohne FC / without FC
6000	35	M01	76	—	4000	8,75 : 1	16	5	0,72	455	455
7000	25	M02	76	—	4000	12 : 1	16	5	0,65	420	420
9000	15	M03	76	—	4000	18,5 : 1	16	5	0,56	370	370
9000	10	M04	76	—	4000	37 : 1	16	5	0,54	370	370

HG 9000S 3-Phasen-Motor (400 V-DC)

Kraft / Fmax [N]	Geschw. / Speed [mm/s]	Ausführung / Version	Bauart / Motor size	Motorleistung / Motor power [kW]	Motordrehzahl / Motor speed [rpm]	Reduktion / Gearbox reduction ratio	Gewinde / Screw D	Steigung / Pitch	Wirkungsgrad / Efficiency	max. Hub / max. stroke [mm]	
										mit FC / with FC	ohne FC / without FC
800	40	M01	IEC50	0,09	2800	8,75 : 1	18	8	0,30	770	1050
1000	30	M02	IEC50	0,09	2800	12 : 1	18	8	0,27	770	1050
1250	20	M03	IEC50	0,06	1400	8,75 : 1	18	8	0,30	770	1050
2250	10	M04	IEC50	0,06	1400	8,75 : 1	18	4	0,27	385	885
3500	5	M05	IEC50	0,06	1400	18,5 : 1	18	4	0,21	385	710
7000	2,5	M06	IEC50	0,06	1400	37 : 1	18	4	0,20	385	500

HG 9000S 1-Phasen-Motor (230 V-AC)

Kraft / Fmax [N]	Geschw. / Speed [mm/s]	Ausführung / Version	Bauart / Motor size	Motorleistung / Motor power [kW]	Motordrehzahl / Motor speed [rpm]	Reduktion / Gearbox reduction ratio	Gewinde / Screw D	Steigung / Pitch	Wirkungsgrad / Efficiency	max. Hub / max. stroke [mm]	
										mit FC / with FC	ohne FC / without FC
400	40	M07	IEC50	0,09	2800	8,75 : 1	18	8	0,30	770	1050
500	30	M08	IEC50	0,09	2800	12 : 1	18	8	0,27	770	1050
800	20	M09	IEC50	0,06	1400	8,75 : 1	18	8	0,30	770	1050
1500	10	M10	IEC50	0,06	1400	8,75 : 1	18	4	0,27	385	1050
2500	5	M11	IEC50	0,06	1400	18,5 : 1	18	4	0,21	385	840
4800	2,5	M12	IEC50	0,06	1400	37 : 1	18	4	0,20	385	605

HG 9000S-VRS (Kugelumlaufspindel) (400 V-AC)

Kraft / Fmax [N]	Geschw. / Speed [mm/s]	Ausführung / Version	Bauart / Motor size	Motorleistung / Motor power [kW]	Motordrehzahl / Motor speed [rpm]	Reduktion / Gearbox reduction ratio	Gewinde / Screw D	Steigung / Pitch	Wirkungsgrad / Efficiency	max. Hub / max. stroke [mm]	
										mit FC / with FC	ohne FC / without FC
3000	25	M01	IEC50	0,09	2800	8,75 : 1	16	5	0,72	480	640
3800	20	M02	IEC50	0,09	2800	12 : 1	16	5	0,65	480	570
4500	12	M03	IEC50	0,06	1400	8,75 : 1	16	5	0,72	480	525
7500	6	M04	IEC50	0,06	1400	18,5 : 1	16	5	0,56	405	405
9000	3	M05	IEC50	0,06	1400	37 : 1	16	5	0,54	370	370

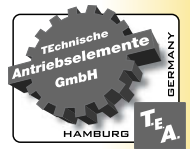
HG 9000S-VRS (Kugelumlaufspindel) (230 V-AC)

Kraft / Fmax [N]	Geschw. / Speed [mm/s]	Ausführung / Version	Bauart / Motor size	Motorleistung / Motor power [kW]	Motordrehzahl / Motor speed [rpm]	Reduktion / Gearbox reduction ratio	Gewinde / Screw D	Steigung / Pitch	Wirkungsgrad / Efficiency	max. Hub / max. stroke [mm]	
										mit FC / with FC	ohne FC / without FC
1600	25	M06	IEC50	0,09	2800	8,75 : 1	16	5	0,72	480	880
2000	20	M07	IEC50	0,09	2800	12 : 1	16	5	0,65	480	785
3200	12	M08	IEC50	0,06	1400	8,75 : 1	16	5	0,72	480	620
5000	6	M09	IEC50	0,06	1400	18,5 : 1	16	5	0,56	480	495
9000	3	M10	IEC50	0,06	1400	37 : 1	16	5	0,54	370	370

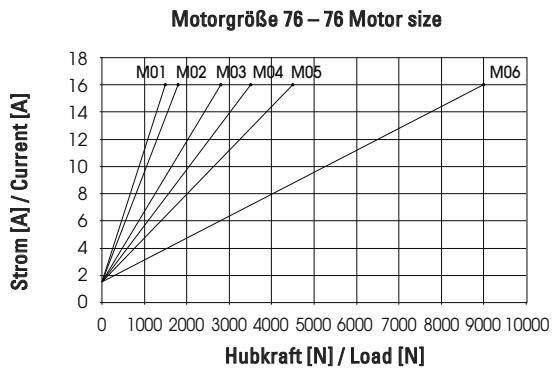
Anmerkung: Fmax [N] ist 35% niedriger bei Verwendung eines 1-phasigen Motors / Note: Fmax [N] is 35% lower when a single phase motor is used

Hubgetriebe HG 9000S

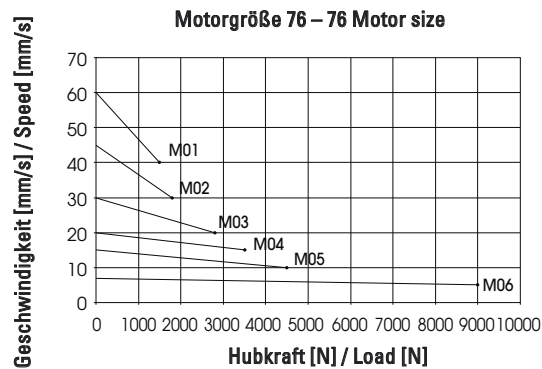
axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm



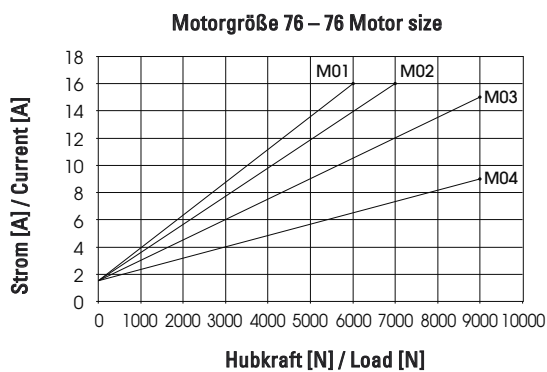
Strom-Diagramm HG 9000S /
Current diagramm HG 9000S



Geschwindigkeit-Diagramm HG 9000S /
Speed diagramm HG 9000S



Strom-Diagramm HG 9000S-VRS (Kugelumlauf) /
Current diagramm HG 9000S-VRS (Ball screw)



Geschwindigkeit-Diagramm HG 9000S-VRS (Kugelumlauf) /
Speed diagramm HG 9000S-VRS (Ball screw)

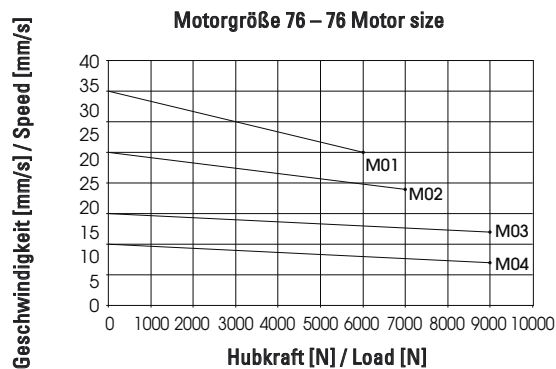


Diagramme zeigen 24 V-DC Motor

12 VDC Motor – Stromaufnahme verdoppelt sich und Drehzahl sinkt um 20%

36 VDC Motor – Stromaufnahme um 30% weniger und Drehzahl bleibt gleich

Diagrams valids for 24 V-DC power supply

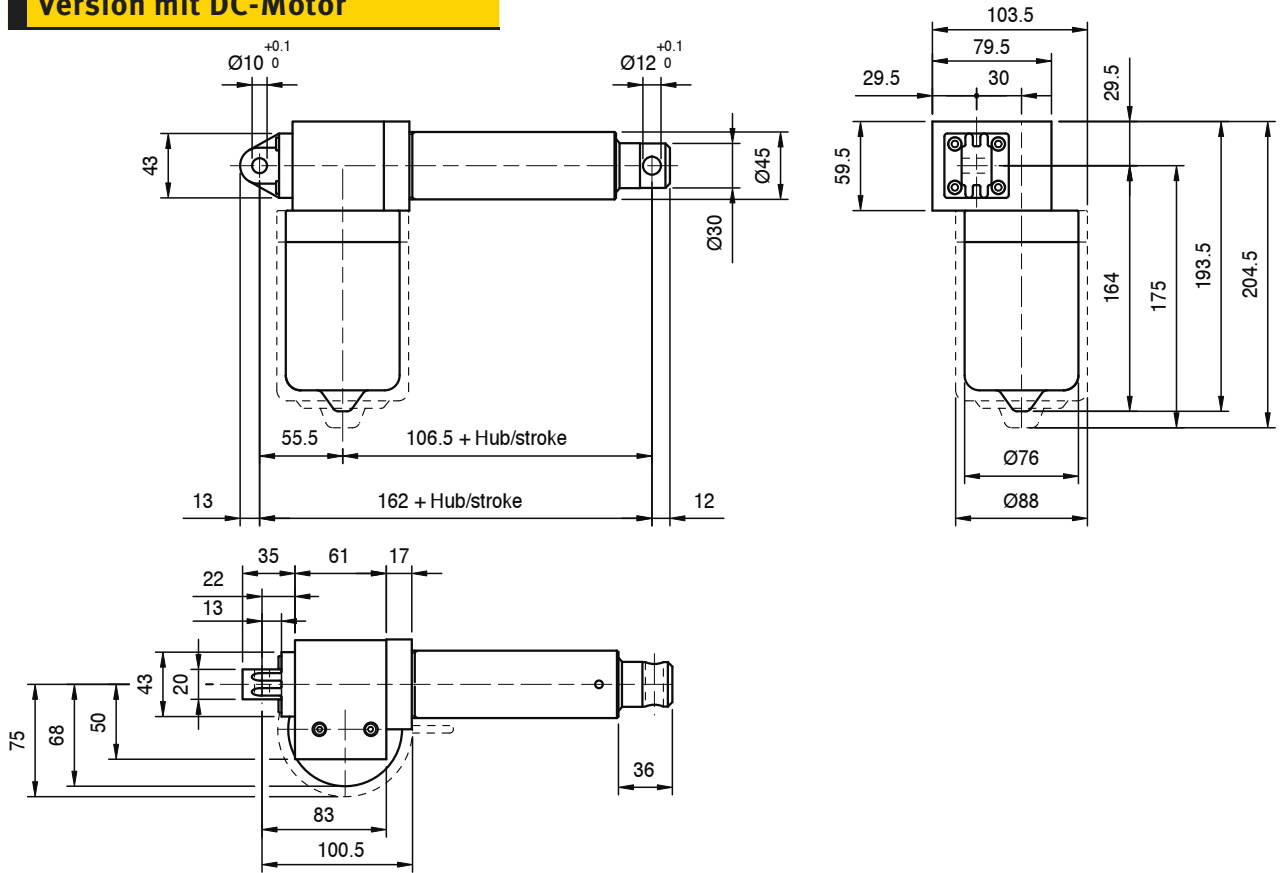
For 12 VDC power supply currents are doubled and loads are 20% slower

For 36 VDC power supply currents are 30% lower and speeds remain the same

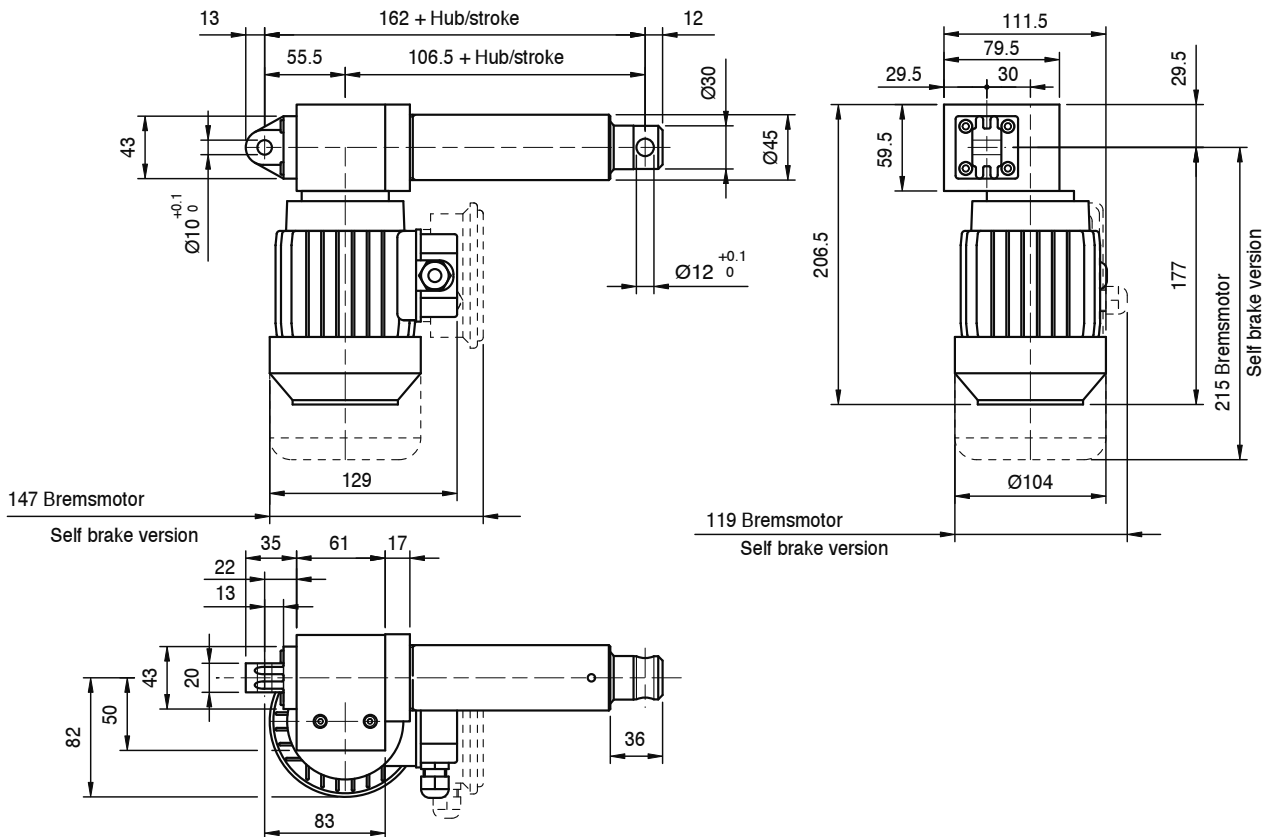
Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm

Version mit DC-Motor



Version mit AC-Motor

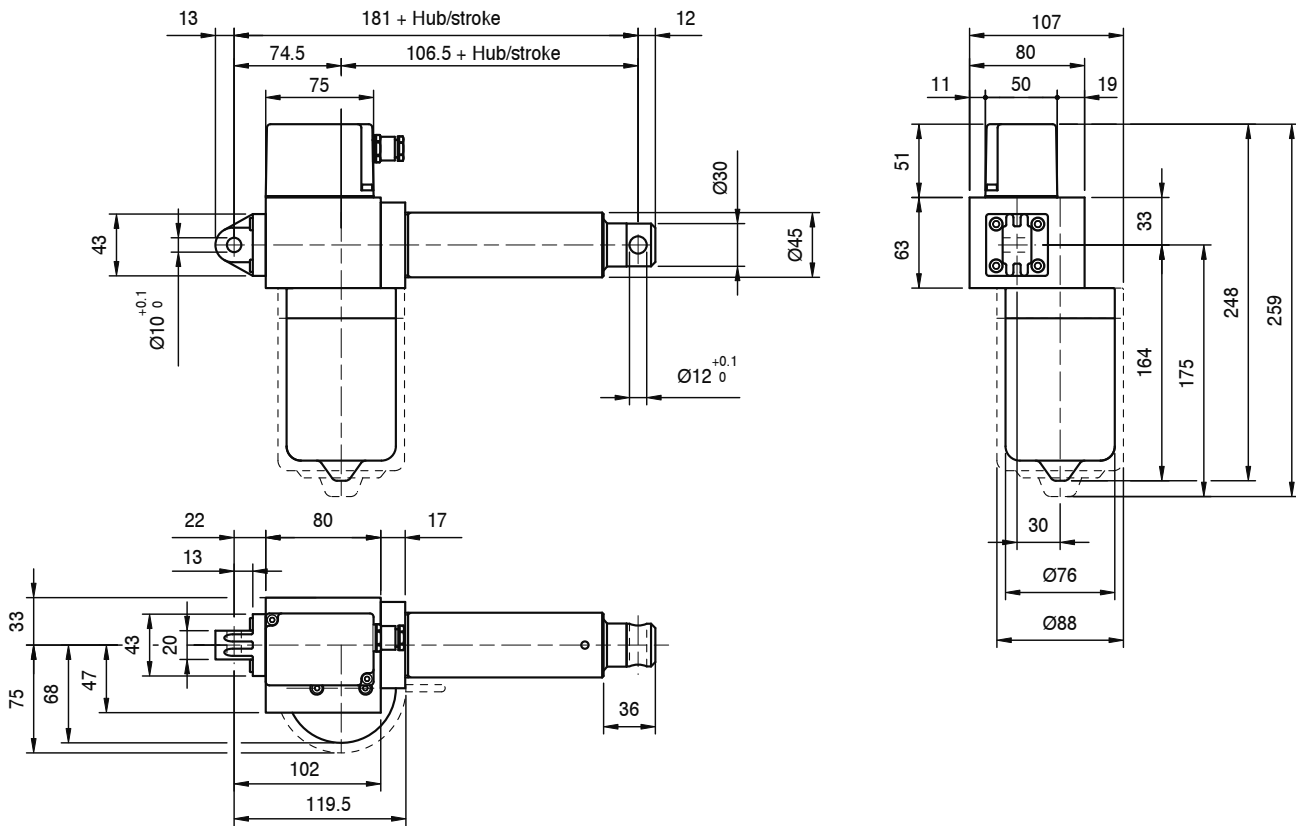


Hubgetriebe HG 9000S

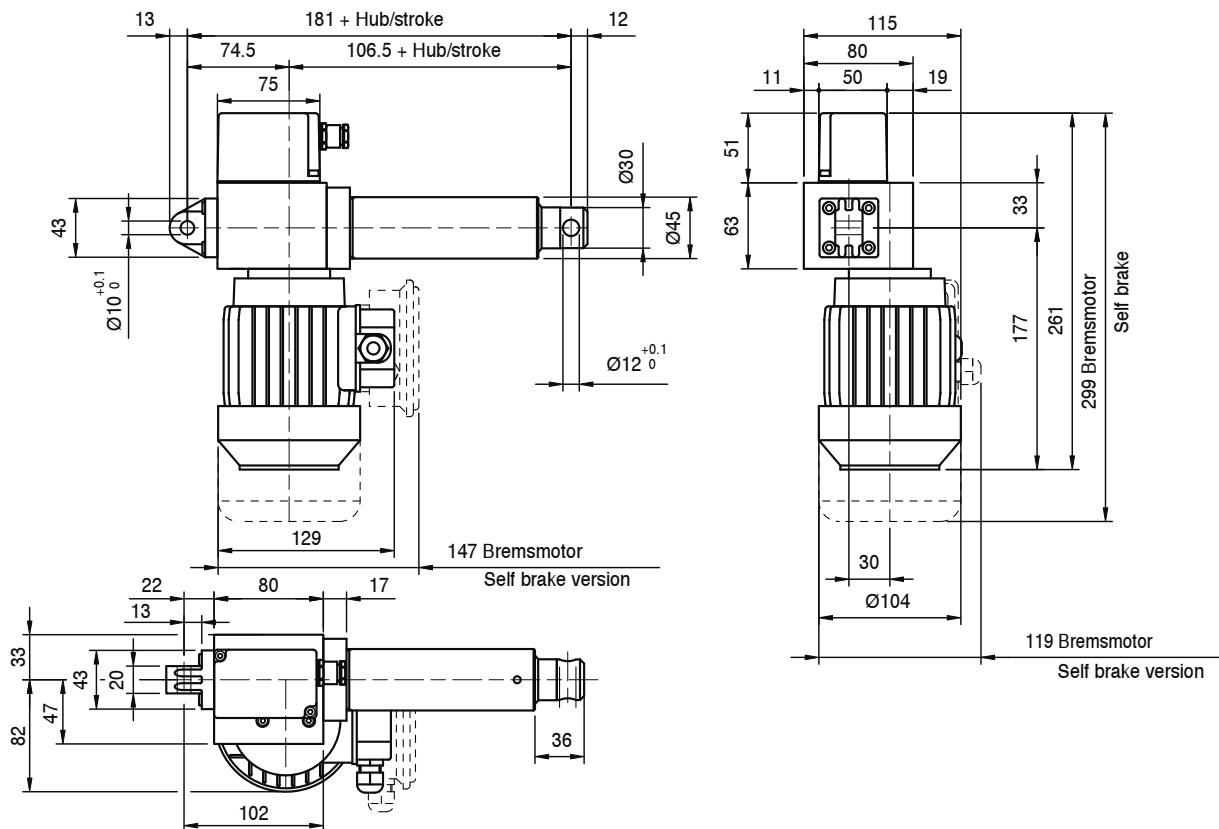
axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm



Version F mit integrierten Endschaltern mit DC-Motor



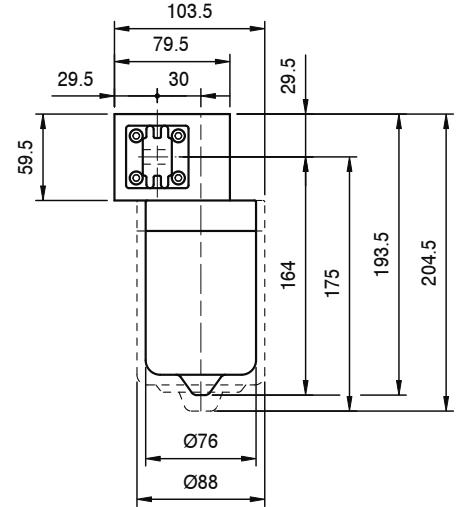
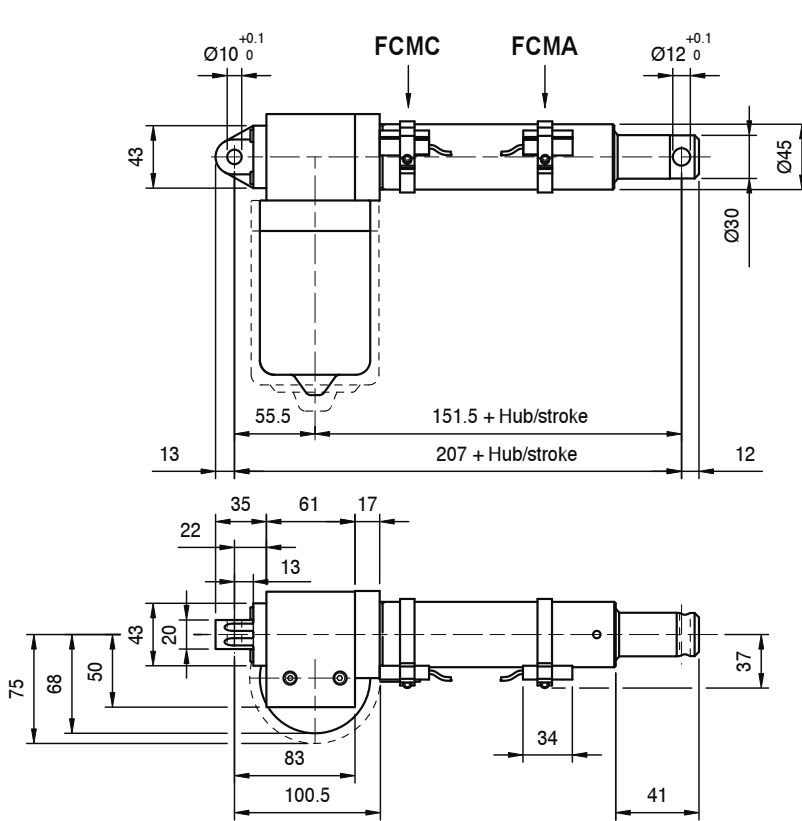
Version F mit integrierten Endschaltern mit AC-Motor



Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. 1050 mm

Version FCM mit DC-Motor

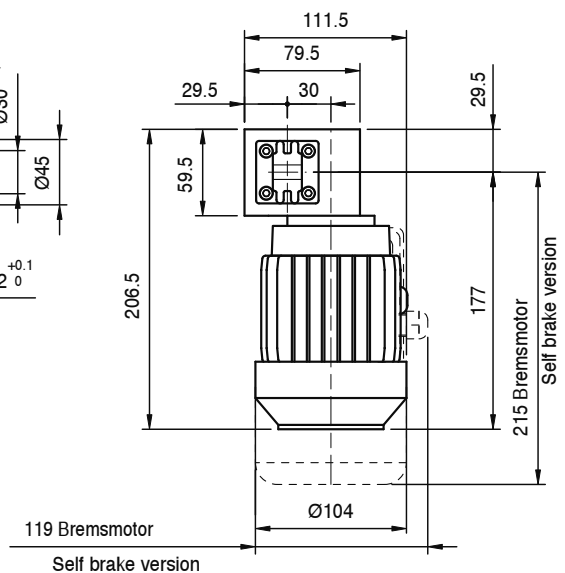
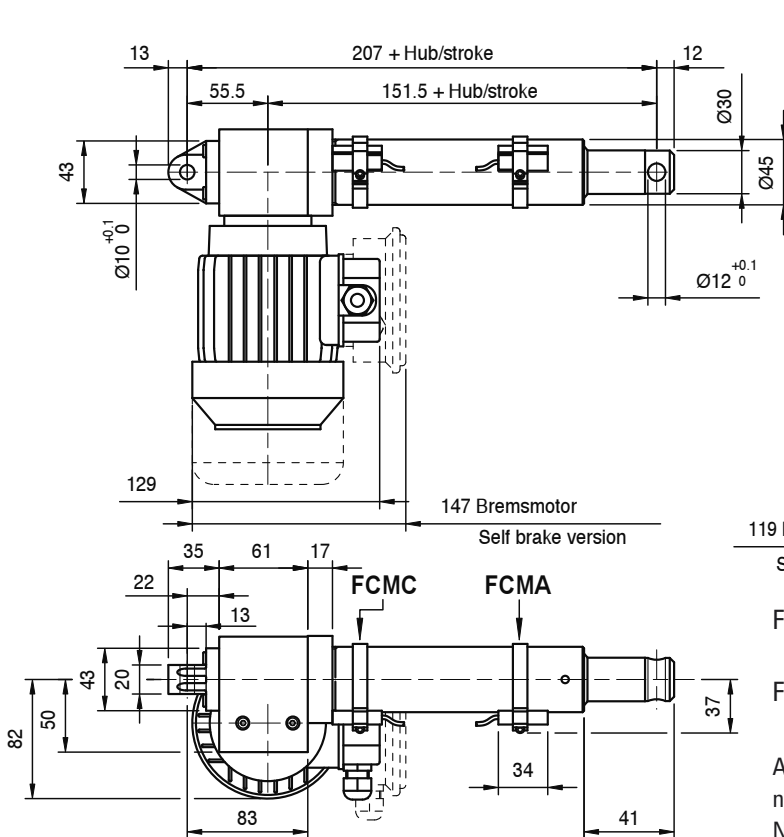


FCMC = Schließer magnetisch /
closing magnetic switch

FCMA = Öffner magnetisch /
opening magnetic switch

Anmerkung: Verdrehsicherung in dieser
Ausführung nicht möglich /
Note: Antirotation key is not available in this
version

Version FCM mit AC-Motor



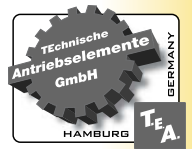
FCMC = Schließer magnetisch /
closing magnetic switch

FCMA = Öffner magnetisch /
opening magnetic switch

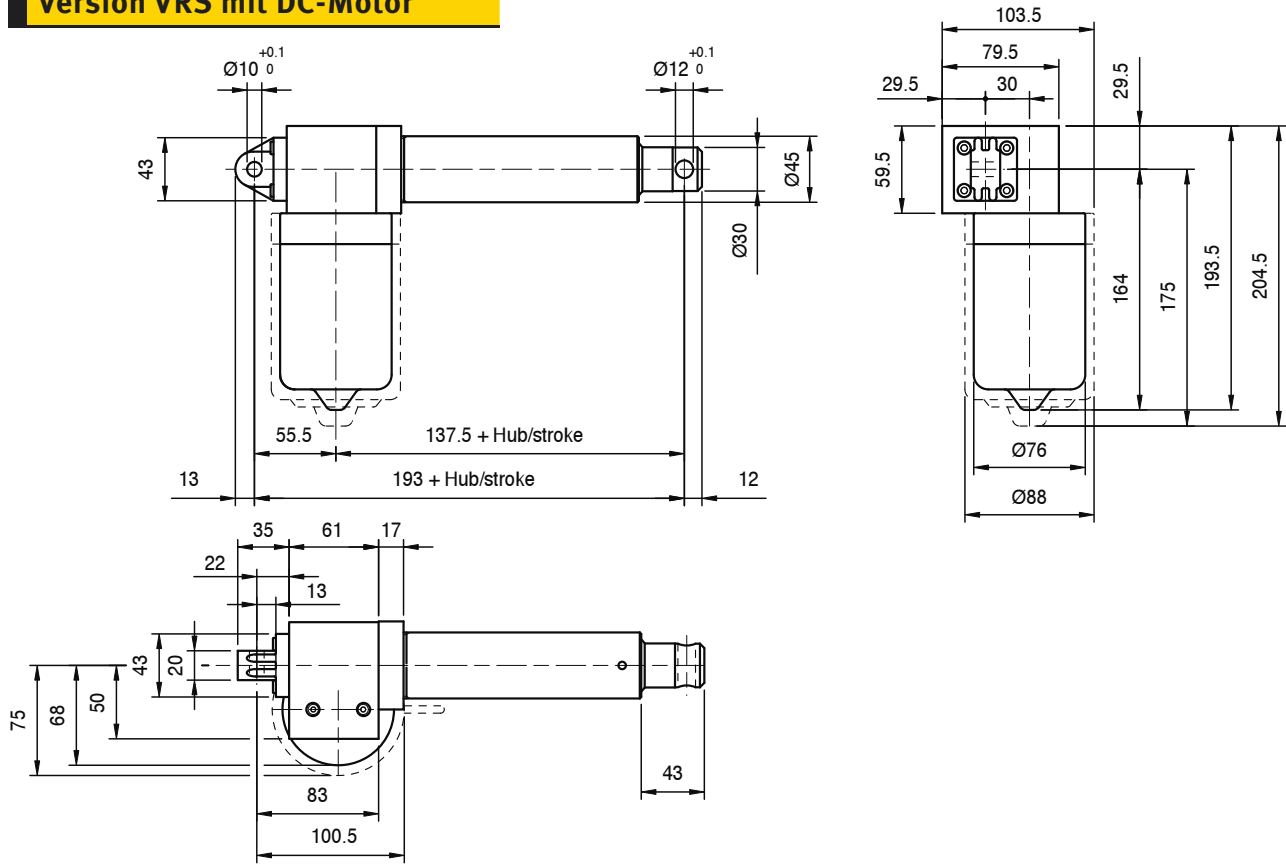
Anmerkung: Verdrehsicherung in dieser Ausführung
nicht möglich /
Note: Antirotation key is not available in this version

Hubgetriebe HG 9000S

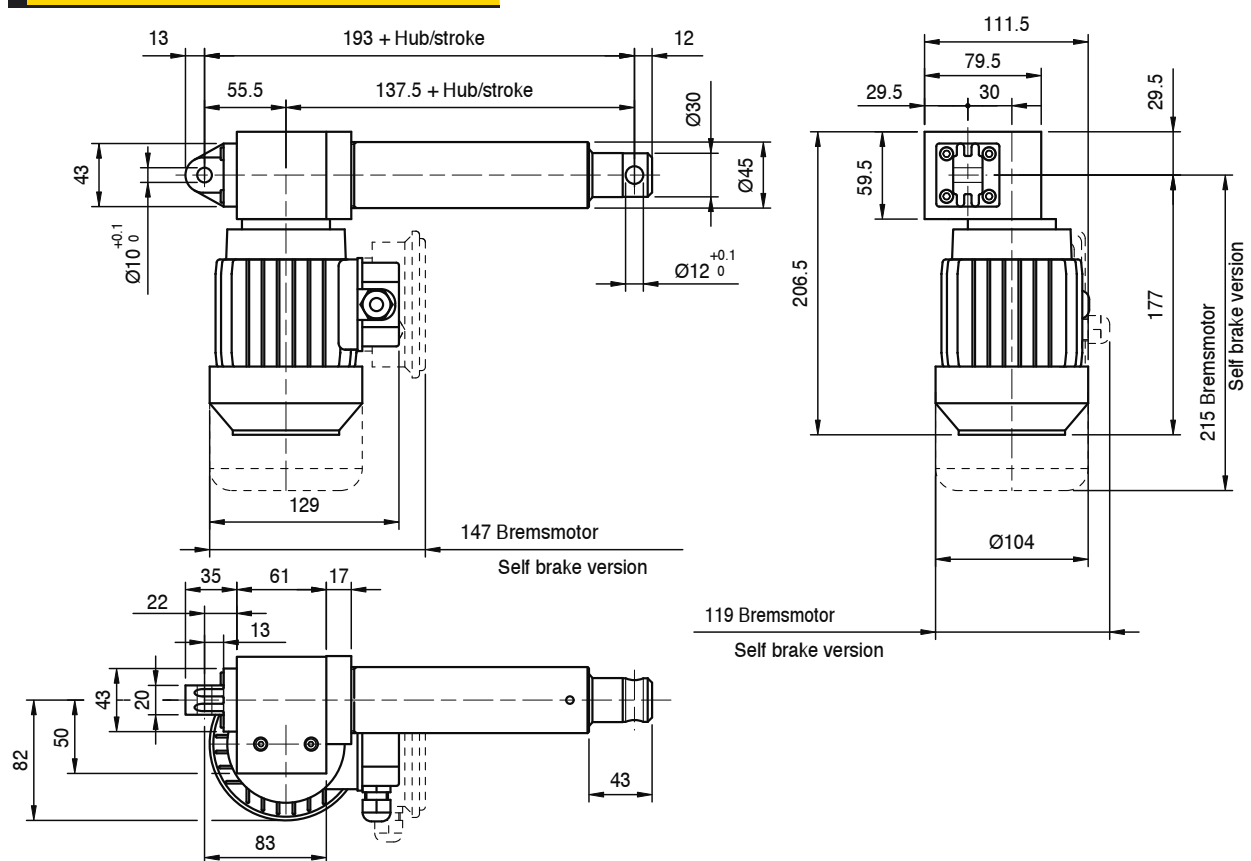
axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. 1050 mm



Version VRS mit DC-Motor



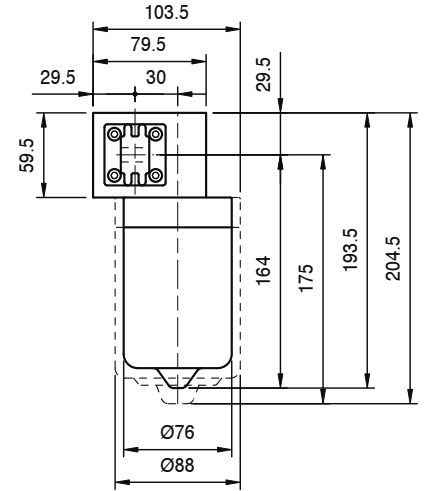
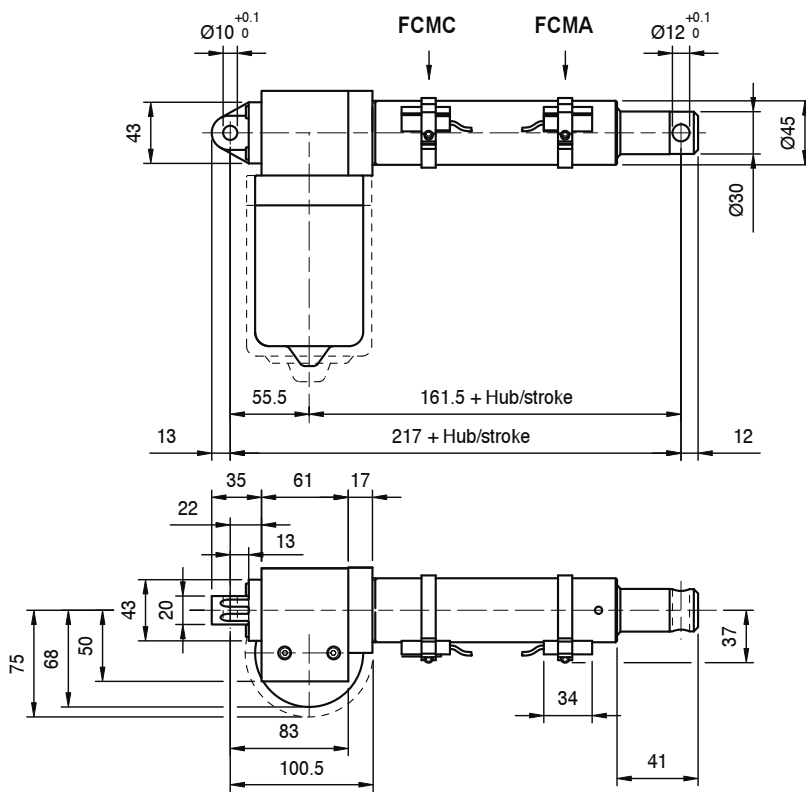
Version VRS mit AC-Motor



Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm

Version VRS-FCM mit DC-Motor

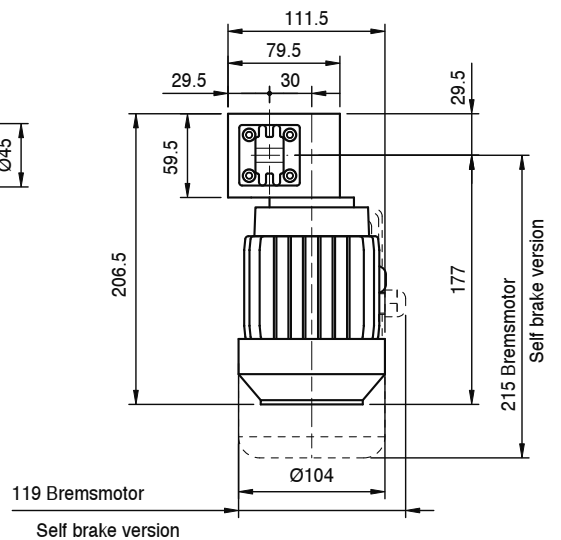
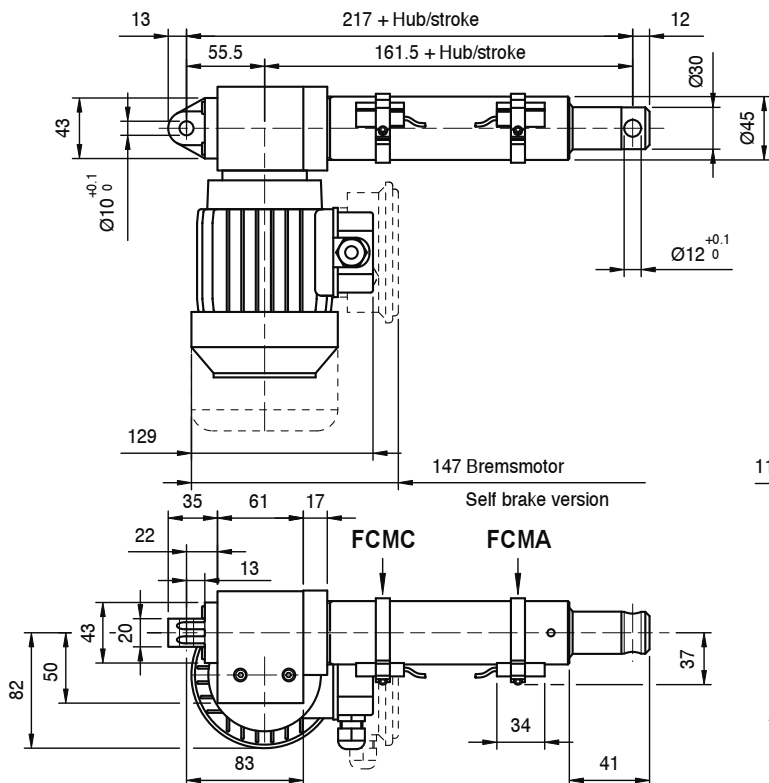


FCMC = Schließer magnetisch /
closing magnetic switch

FCMA = Öffner magnetisch /
opening magnetic switch

Anmerkung: Verdrehssicherung in dieser
Ausführung nicht möglich /
Note: Antiroation key is not available in this
version

Version VRS-FCM mit AC-Motor



FCMC = Schließer magnetisch /
closing magnetic switch

FCMA = Öffner magnetisch /
opening magnetic switch

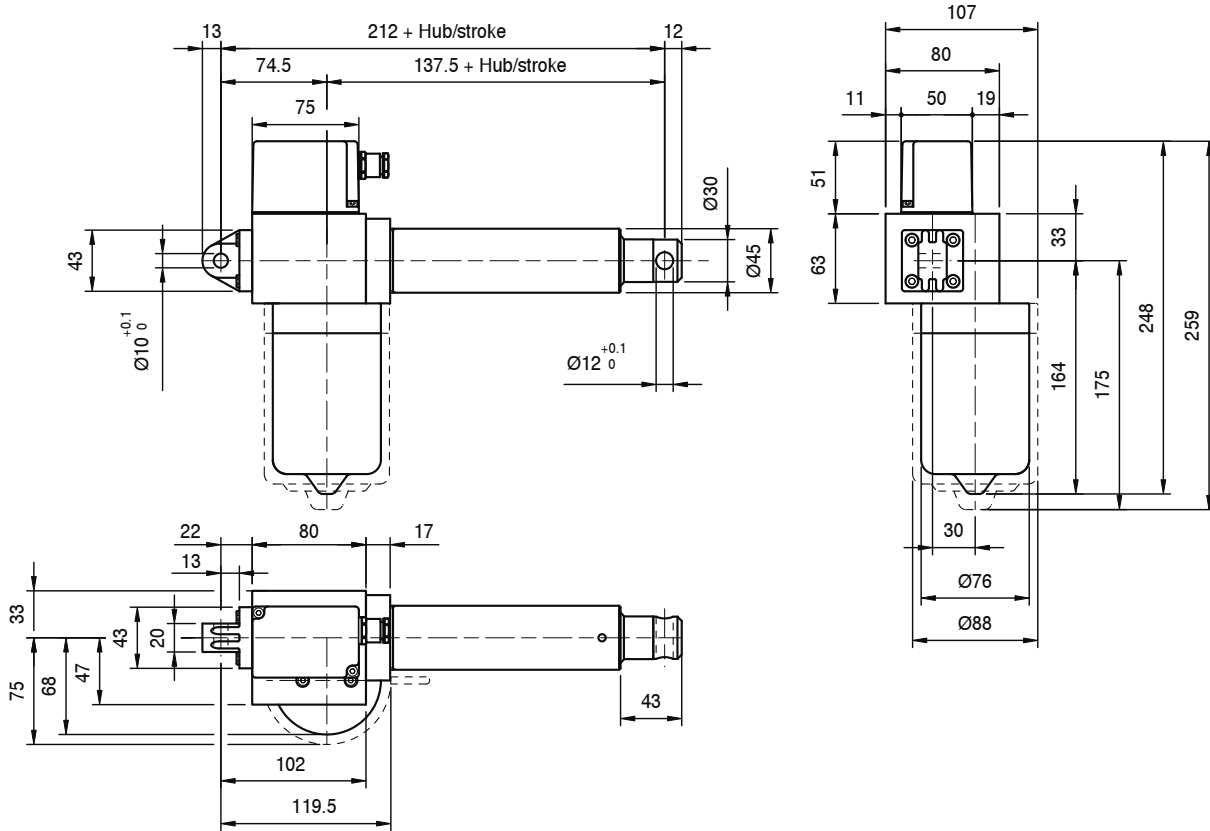
Anmerkung: Verdrehssicherung in dieser Ausführung
nicht möglich /
Note: Antiroation key is not available in this version

Hubgetriebe HG 9000S

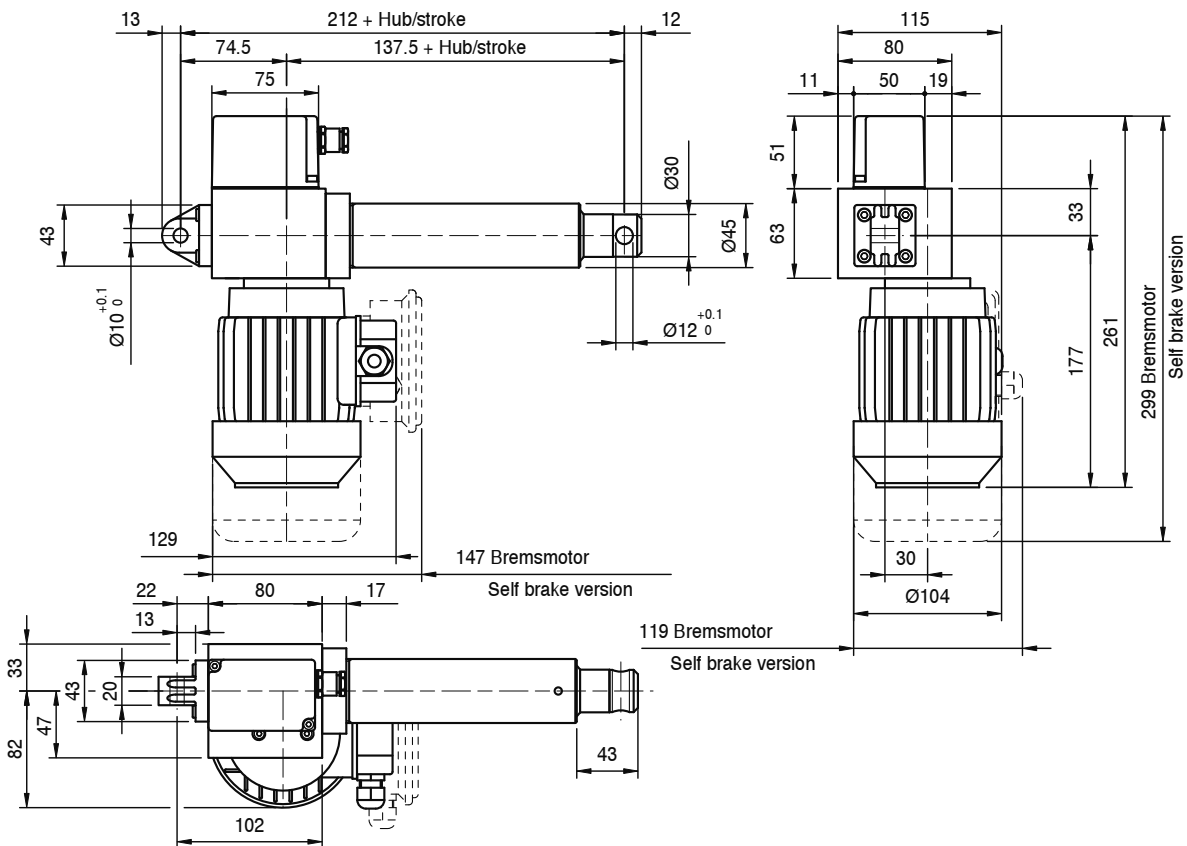
axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm



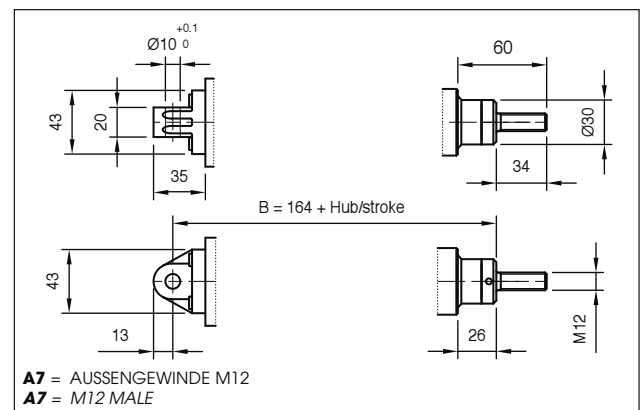
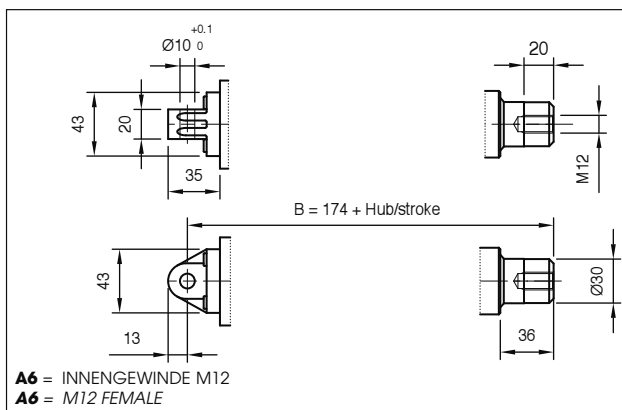
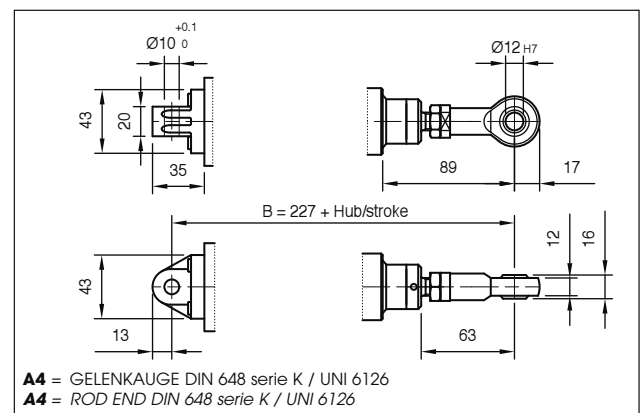
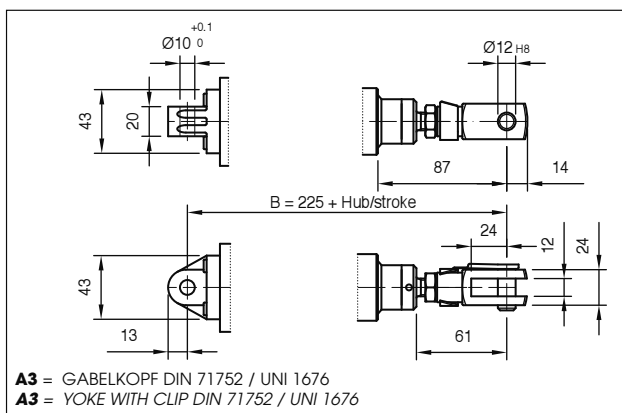
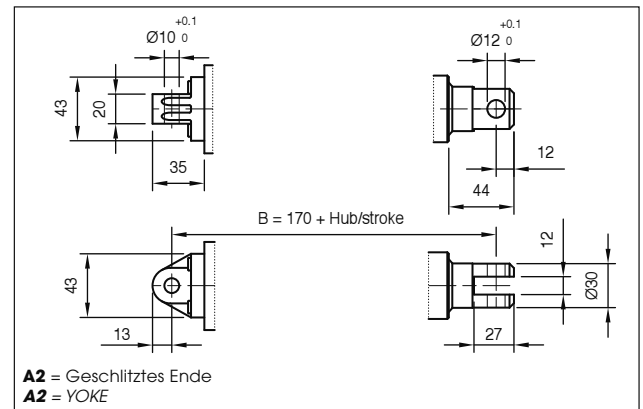
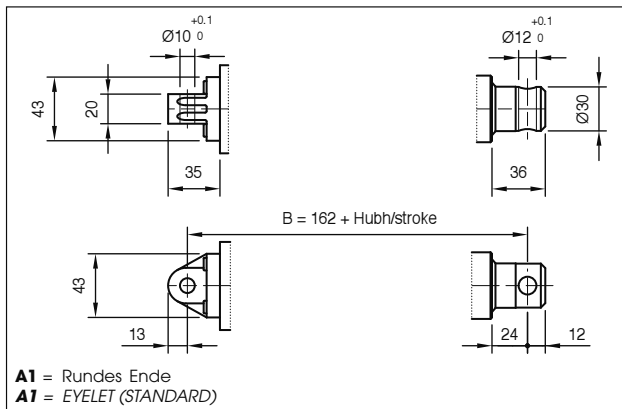
Version VRS-F mit DC-Motor



Version VRS-F mit AC-Motor



Kolbenstangenende / Front ends

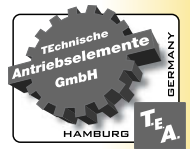


Anmerkung: Abmessung „B“ variiert je nach Modell / Note: "B" dimension variations depending on model

HG 9000S	= siehe Zeichnungen / see pictures
HG 9000S-F	= + 19 mm
HG 9000S-FCM	= + 45 mm
HG 9000S-VRS	= + 31 mm
HG 9000S-VRS-FCM	= + 55 mm
HG 9000S-VRS-F	= + 50 mm

Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm



Verdrehsicherung

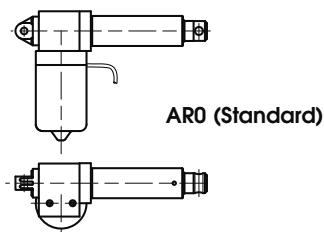
Das Modell HG 9000S kann mit einer Verdrehsicherung ausgerüstet werden. Diese verhindert ein Verdrehen der Schubstange. Die Kopfenden A1 und A2 lassen zwei Einbaulagen zu (AR0 und AR1).

Bei Nutzung der Kopfenden A3 bis A8 muß die zu hebende Last immer mit dem Kopfende fest verbunden werden. Eine Angabe der Einbaulage ist in diesem Fall nicht nötig (für den Bestellschlüssel ist AR0 zu wählen).

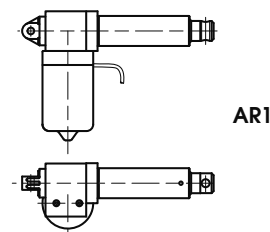
Antirotation device

Model 9000S can host an antirotation device, allowing push rod not to spin when travelling. Front ends A1 and A2 allow for two antirotation settings (AR0 and AR1).

When using A3 up to A8 front ends antirotations facility must always be mounted, but it makes no sense to specify it as AR0 or AR1; so, AR0 is in these cases then chosen.

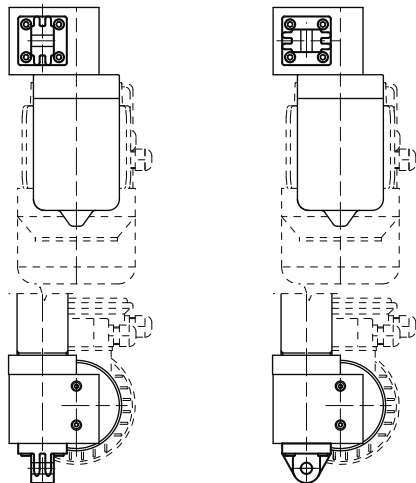


AR0 (Standard)



AR1

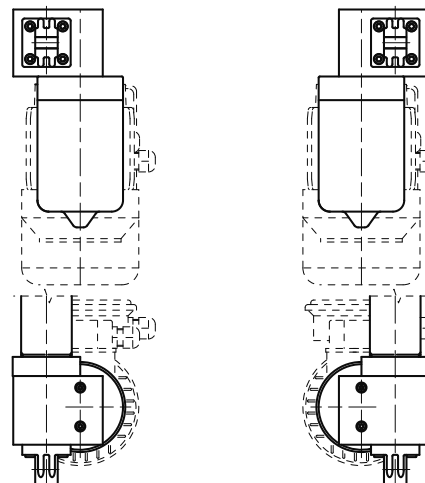
Hinteres Ende / Rear end



P1
(Standard)

P2
90° gedreht / 90° Rotated

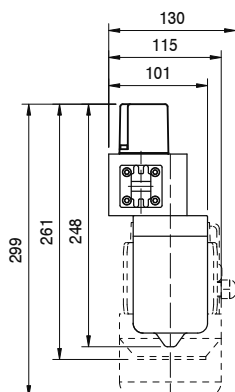
Motorlage / Motor side



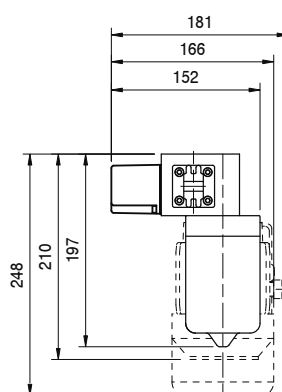
M0

M1

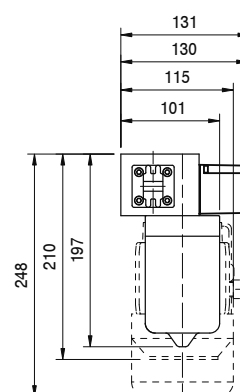
Gehäuse-Endschalterlage / Limit switches side



FC1 (Standard)

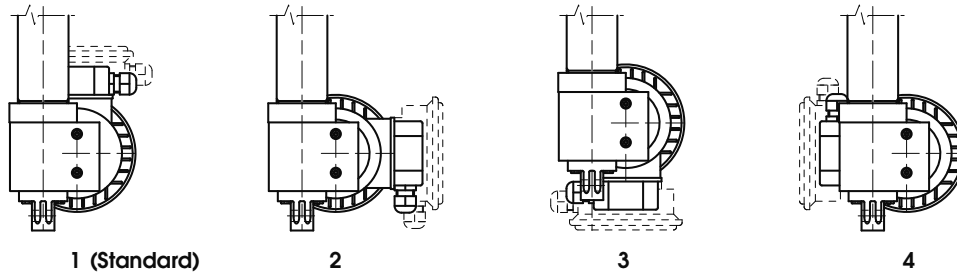


FC2



FC3

Klemmkastenlage / E-box side



Elektrisch/elektronische Hubüberwachung Endschalter F / electric/electronic stroke control devices limit switches F

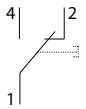
Technische Daten

Typ / type	Endschalter - limit switches	
	XCF	XGG (auf Anfrage / on request)
Spannung / Voltage	250 VAC	230 VAC / 30 VDC
Ohmsche Last / Resistive load	10 A	16 A
Motornennstrom / motor load	2 A	6 A

Endschalter / Switches

Technische Daten

- Gehäuse: Glasfaser verstärktes Kunststoffgehäuse PA66 (XCF) oder Phenolic-Melamin thermoplastisch (XGG)
- Mechanik: Sprungschaltkontakt mit rostfreier Stahlfeder (XCF) oder Berillium/Bronzefeder (XGG)



- Kontakte: Silber
- Anschlüsse: Gold
- Mechanische Lebensdauer: 5×10^6 (XCF) oder 3×10^5 (XGG)

Technical data

- Housing: glas fibre reinforce PA66 (XCF) or phenolic-melamine thermosetting (XGG)
- Mechanism: snap-action coil spring mechanism with stainless steel spring (XCF) or beryllium/bronze spring (XGG) – changeover contact, norm.-closed/norm.-open

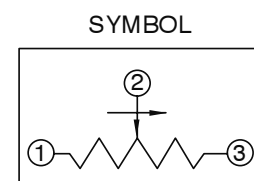
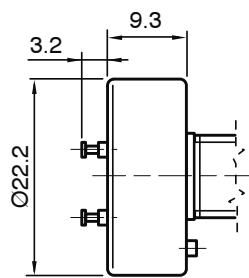
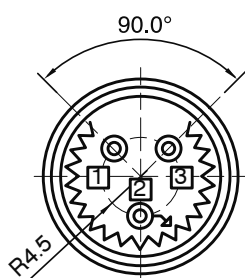


- Contacts: fine silver
- Terminals: gold flashed
- Mechanical life: 5×10^6 (XCF) or 3×10^5 (XGG) cycles minimum (impact free actuation)

Drehpotentiometer / Spinning Potentiometer

Leistung / Performances	Typ / Type A Standard
Max. Drehwinkel / Max. Angle	$340^\circ \pm 3^\circ$
Widerstand / Resistance	1 K / 5 K / 10 K (Standard)
Spannung / Voltage	Max. 10 V
Wiederholgenauigkeit / Independent linearity	$\pm 2\%$
Toleranz / Tolerance	$\pm 20\%$
Temperaturkoeffizient / Temperature coefficient of resistance	600 ppm / °C

Potentiometer „A“ / Potentiometer „A“

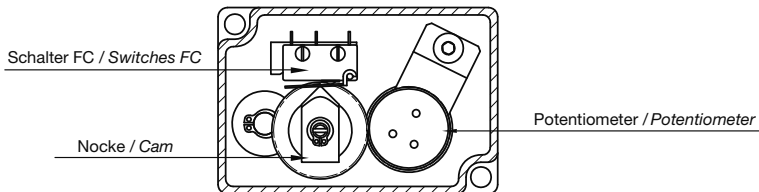
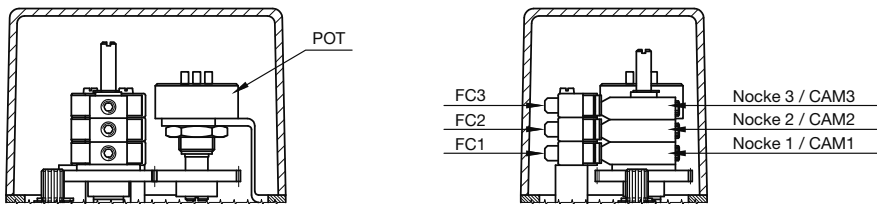


Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. Hub 1050 mm



Gehäuse Endschalter / Limit switch box



FC1 = Endschalter unten
 FC2 = Endschalter mittig
 FC3 = Endschalter oben
 CAM1 = Nocke 1
 CAM2 = Nocke 2
 CAM3 = Nocke 3
 POT = Potentiometer

FC1 = lower microswitch
 FC2 = middle microswitch
 FC3 = upper microswitch
 CAM1 = lower cam
 CAM2 = middle cam
 CAM3 = upper cam
 POT = potentiometer

Magnetische Endschalter FCM / magnetic limit switches FCM

Techn. Daten / Performances	Typ / Type		
	DSM 1 H 425	DSL 1 C 225	DSL 4 N 225
Spannung DC / DC voltage	3 / 110 V	3 / 30 V	6 / 30 V
Spannung AC / AC voltage	3 / 110 V	3 / 30 V	/
Einschaltzeit 25° C / 25°C Current	0,5 A	0,1 A	0,20 A
Leistung / Power	20 VA	6 VA	4 W
Einschaltzeit / ON time	0,5 ms	0,5 ms	0,8 ms
Ausschaltzeit / OFF time	0,02 ms	0,1 ms	0,3 ms
Anschlußkabel / Supply cable	PVC 2 x 0,14 mm	PVC 2 x 0,14 mm	PVC 3 x 0,14 mm
Kabellänge / Cablelength	2500 mm		
Schutzart / Protection	IP67		

Schaltung H (DSM)

Schaltungen mit Reed-Kontakt-Endschaltern, die im ungeschalteten Zustand geschlossen sind (NC) und über einen Varistor gegen Überspannung geschützt sind, signalisieren die Schalterstellung „Aus“ mit einem Indikator (LED).

Schaltung N PNP (DSL)

Schaltungen mit Hall-Effekt-Sensoren, die im ungeschalteten Zustand offen sind (NO), schalten über einen Ausgang PNP. Es entsteht somit ein Schutz gegen Überspannung und Verpolung. Gelbe LED: Spannungseingang (nur DSM) – Grüne LED: Lasteingang (gelbe LED für DSL).

Schaltung C (DSL)

Schaltungen mit Reed-Kontakt-Endschaltern, die im ungeschalteten Zustand offen sind (NO) und über einen Varistor gegen Überspannung geschützt sind, signalisieren die Schalterstellung „Aus“ mit einem Indikator (LED).

Circuit H (DSM)

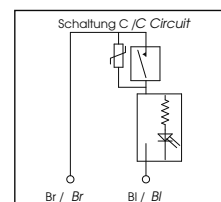
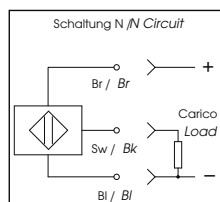
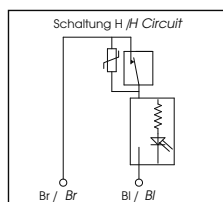
Circuit with Reed switch normally closed protected by a varistor against overvoltages caused when switching off, with indicator.

Circuit N PNP (DSL)

Circuit with Hall-effect switch normally open with outlet PNP. Protection against overvoltages spikes and reverse of polarity. Yellow LED: Voltage in (only for DSM) – Green LED: Load in (yellow LED for DSL).

Circuit C (DSL)

Circuit with Reed switch normally open protected by a varistor against overvoltages caused when switching off, with indicator.



Encoder* – Technische Daten

Bidirektionaler Inkremental Encoder mit (Standard) oder ohne Nullsignal – Schutzart IP54

Mögliche Signale

50 / 100 / 200 / 400 / 500 / 512 / 1000 / 1024 (Standard) / 2000 / 2048

Mögliche Ausgangssignale

Line Drive 5 V-DC (Standard)

Push Pull 24 V-DC – Kollektor offen NPN 10 ... 30 V-DC oder Kollektor offen PNP 10 ... 30 V-DC

* Encoder sind direkt am AC-Motor angebaut

rot / Red	÷VDC
schwarz / Black	0 VDC
grün / Green	A
gelb / Yellow	B
blau / Blue	Z
braun / Brown	-A
orange / Orange	-B
weiß / White	-Z

Bestellschlüssel

■ Endschalter mechanisch

- 2FC1 = 2 Mikroschalter XCF (Standard)
- 3FC1 = 3 Mikroschalter XCF (Standard)
- 2FC2 = 2 Mikroschalter XGG
- 3FC2 = 3 Mikroschalter XGG
- 2FCD2 = 2 Mikroschalter XGG (mit Diode)*
- 3FCD2 = 3 Mikroschalter XGG (2 mit Dioden)*

* nur für DC-Motoren bis 6 A Stromaufnahme

■ Endschalter magnetisch

- 2FCM0 = 2 Sensoren DSM.1H (Standard)
- 2FCM1 = 2 Sensoren DSL.1C
- 2FCM2 = 2 Sensoren DSL.4N
- 3FCM0 = 3 Sensoren DSM.1H (Standard)
- 3FCM1 = 3 Sensoren DSL.1C
- 3FCM2 = 3 Sensoren DSL.4N

■ Potentiometer

- POT01A = 1 k Ohm
- POT05A = 5 k Ohm
- POT10A = 10 k Ohm

■ Encoder

- E05 = Push Pull 1024 Impulse/U (nur AC-Motore)
- E06 = Line Drive 1024 Impulse/U (Standard) (nur AC-Motore)
- E07 = offener Kollektor NPN (nur AC-Motore)
- E08 = offener Kollektor PNP (nur AC-Motore)
- E13 = Spezialencoder (nach Kundenwunsch)

Encoder* – technical data

Bidirectional incremental encoder, with (standard) or without zero-pulse – protection IP54

Available ppr

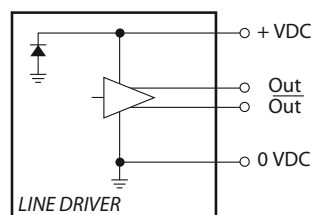
50 / 100 / 200 / 400 / 500 / 512 / 1000 / 1024 (standard) / 2000 / 2048

Available output circuits

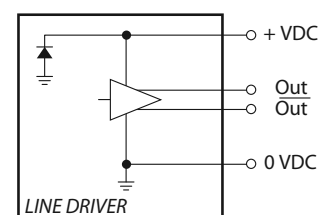
Line drive 5 V-DC (standard)

Push pull 24 V-DC – open collector NPN 13 ... 30 V-DC or open collector PNP 10 ... 30 V-DC

* incremental encoder installed directly on AC motors



Leistungstreiber



Ausgangsleistungsstufe

Ordering key references

■ Mechanical limit switches

- 2FC1 = 2 micro switches XCF (standard version)
- 3FC1 = 3 micro switches XCF (standard version)
- 2FC2 = 2 micro switches XGG
- 3FC2 = 3 micro switches XGG
- 2FCD2 = 2 micro switches XGG (diode-wired)*
- 3FCD2 = 3 micro switches XGG (2 of them diode-wired)*

* for DC motors only and for loads up to 6 A

■ Magnetic limit switches

- 2FCM0 = 2 sensors DSM.1H (standard version)
- 2FCM1 = 2 sensors DSL.1C
- 2FCM2 = 2 sensors DSL.4N
- 3FCM0 = 3 sensors DSM.1H (standard version)
- 3FCM1 = 3 sensors DSL.1C
- 3FCM2 = 3 sensors DSL.4N

■ Potentiometers

- POT01A = 1 k Ohm
- POT05A = 5 k Ohm
- POT10A = 10 k Ohm

■ Encoder

- E05 = Push Pull 1024 ppr (only AC motors)
- E06 = Line Drive 1024 ppr (standard) (only AC motors)
- E07 = open Collector NPN (only AC motors)
- E08 = open Collector PNP (only AC motors)
- E13 = special encoder (advise features in drawing)

Hubgetriebe HG 9000S

axial bewegte Kolbenstange, max. Hubkraft 9000 N, max. 1050 mm



Auswahl Motortyp

Ausführung

DC = Gleichstrom

AC = Wechselstrom

PD = Sonderflansch (nach Zeichnung)

Spannung / voltage

DC = V12 / V24 / V36 / V48

AC = 230/400/50 / 190/330/50 / 208/360/50 / 400/690/50 / 277/480/60 / 220/380/60 / 254/440/60 / 480/830/60

MT = Multivoltage 230/50 (1-phase)

Typ

T = 3-phasig (nur für AC)

M = 1-phasig (nur für AC)

AT = 3-phasig mit Bremse (nur für AC)

AM = 1-phasig mit Bremse (nur für AC)

ME = 1-phasig mit Anlaufkondensator (nur für AC)

AE = 1-phasig mit Bremse und Anlaufkondensator (nur für AC)

Größe

DC = D.76 / D.90

AC = ICE 50

Pole

AC = 2 / 4

Drehzahl

DC = 3000 / 4000 (Standard / standard version) / 5000

AC-Leistung (kW)

Motor choice guideline

Version

DC = direct current

AC = alternate current

PD = special motorflange (provide drawing)

Voltage

DC = V12 / V24 / V36 / V48

AC = 230/400/50 / 190/330/50 / 208/360/50 / 400/690/50 / 277/480/60 / 220/380/60 / 254/440/60 / 480/830/60

MT = Multivoltage 230/50 (1-phase)

Type

T = 3-phase (only for AC)

M = 1-phase (only for AC)

AT = 3-phase with brake (only for AC)

AM = 1-phase with brake (only for AC)

ME = 1-phase with starting capacitor (only for AC)

AE = 1-phase with brake and starting capacitor (only for AC)

Size

DC = D.76 / D.90

AC = ICE 50

Poles

AC = 2 / 4

Rpm

DC = 3000 / 4000 (standard version) / 5000

AC power (kW)

IEC / IEC	3-phasig / 3 phase			1-phasig / 1 phase		
	2 Pole / 2 poles	4 Pole / 4 poles	6 Pole / 6 poles	2 Pole / 2 poles	4 Pole / 4 poles	6 Pole / 6 poles
50	0,13	0,09	–	0,12	0,09	–

Motor-Optionen

Motorflansch

PAM50 DIS (Standard)

Einschaltdauer

S1 / S2 / S3

Isolationsklasse

F (Standard)

Schutzart

IP55 (Standard / IP65 / TP (Tropenfest))

Bremse

FECC = elektro-magnetische DC-Bremse

FECA = elektro-magnetische AC-Bremse

Optionen

Bitte um Rücksprache mit unserer technischen Abteilung

Motor optionals

Motorflange

PAM50 DIS (standard version)

Service rate

S1 / S2 / S3

Insulation class

F (standard version)

Degree protection

IP55 (standard version) / IP65 / TP (tropicalization)

Brake

FECC = DC brake

FECA = AC brake

Options

Please contact our technical department

Bestellschlüssel / Ordering Key

HG 9000S / 0250 / M01 / CA-400/50-T-56-4-0,09 / S1+AB / M1 / 1 / E01 / 2FC0 / POT01A / FC1 / IP65 / AR0 / P1 / A1 / A+B / N.DIS

Model / Model:

HG 9000S / -F / -FCM / -VRS /
-VRS-FCM / -VRS-F

Hub / Stroke: mm

Z.B. 250 mm = 0250

Geschwindigkeit / Speed: mm/s

DC + AC Version: M01 / M02 / M03 / M04 / M05 / M06 | TPN
DC Version: M01 / M02 / M03 / M04 | VRS
AC Version: M01 / M02 / M03 / M04 / M05 | VRS

Motor / Motor:

AC: Version / Spannung / Type / Größe / Drehzahl / Leistung
Version / Voltage / Type / Size / Speed / Power
DC: Version / Spannung / Größe / Drehzahl
Version / Voltage / Size / Speed

Motoroptionen / Motor Options:

Bitte um Rücksprache mit
unserer technischen Abteilung

Motorlage / Motor Position:

M0 / M1

Lage des Klemmkastens / E-Box Side:

1 (Standard), 2, 3, 4

Encoder / Encoder:

Kein / None: Freilassen / Leave blank

Endschalter / Limit Switches:

Keine / None: Freilassen / Leave blank

Potentiometer / Potentiometer:

Kein / None: Freilassen / Leave blank

Endschalter Positionen / Limit Switches Side:

Keine / None: Freilassen / Leave blank

Schutzart / Protection Class:

IP50 Standard IP65

Verdrehsicherung / Antirotation Device:

Keine / None: Freilassen / Leave blank AR0: Standard AR1: 90°

Hinteres Ende / Rear End:

P0 = Kein / None P2 = rundes Ende 90° / Eyelet 90°
P1 = rundes Ende / Eyelet (Standard) P3 = Sonder / Special

Vorderes Ende / Front End:

A0 = Kein / None A4 = Gelenkauge / Rod End A8 = Außengewinde M12 / M12 Male
A1 = Rundes Ende / Eyelet (Standard) A5 = Innengewinde M10 / M10 Female A9 = Sonder / Special
A2 = Geschlitztes Ende / Yoke A6 = Innengewinde M12 / M12 female
A3 = Gabelkopf / Yoke + Clip A7 = Außengewinde M10 / M10 Male

Optionen / Options:

Keine / Leave blank
A: Rostfreie Schubstange und vorderes Ende / Stainless rod and front end
C: offene Spindel / Naked Screw F: Lackierung / Painting
G: Sicherungsmutter / Safety Nut

Sonder / Versions:

Keine / Leave blank
Zeichnungs Nummer Nr. / Drawing Number N°